

*Lebendige Stadt im Herzen der Kurpfalz*

EPPELHEIMER



NACHRICHTEN

[www.eppelheim.de](http://www.eppelheim.de)

[eppelheimernachrichten@eppelheim.de](mailto:eppelheimernachrichten@eppelheim.de)

22. Woche  
03. Juni 2016

Deutsches Rotes Kreuz

**DRK**

**Blutspenden beim DRK Eppelheim am Donnerstag , 02.Juni 2016 , von 14:30 – 19:30 Uhr-  
Rudolf Wild Halle, Schulstr. 4**

Die Stadt Eppelheim unterstützt diese wichtige Aufgabe mit Theaterkarten für die Rudolf Wild Halle , die unter den Spendern ausgelost werden. Aufgrund gesetzlicher Bestimmungen bringen Sie bitte ein amtliches Ausweisdokument mit!  
Wir haben für Eltern mit Kleinkindern eine Kinderbetreuung eingerichtet. Bitte benutzen Sie kostenlos die Tiefgarage der Rudolf Wild Halle.

## Eppelheimer Ferienprogramm 2016



**Liebe Kinder und Liebe Eltern,**

**eine Gemeinschaft, die alle mit einbezieht, lebt Inklusion. Wir möchten mit dem Ferienprogramm 2016 ein Angebot bereitstellen, an dem alle Kinder teilnehmen können.**

**Mit Unterstützung der örtlichen Vereine und der vielen ehrenamtlichen Helfern ist wieder ein vielfältiges Programm entstanden.**

STADT  
EPPELHEIM



1998

2016



Inklusion



Exklusion



Integration



Inklusion



Postillion e.V.

„Quelle: Aktion Mensch e.V.“

## Notrufe

Feuerwehr/Rettungsleitstelle	112
Feuerwehrhaus	76 76 30
Polizei	110
Polizeiposten Eppelheim	<b>76 63 77</b>
Polizeirevier Heidelberg Süd	3 41 80
Krankentransporte	1 92 22
Ärztlicher Bereitschaftsdienst	1 92 92
zahnärztlicher Notdienst	5 63 98 63
Kinderschutz-Notruf	112
Giftzentrale Ludwigshafen	0621/50 34 31
Wasserwerk	0172 6214893
Friedhof	0174 3461536

## Rathaus

Stadtverwaltung - Pforte 794-0

### Sprechzeiten im Rathaus:

Mo, Di, Do, Fr	8.30-12 Uhr
Di	14-16 Uhr
Mi	14-18 Uhr

oder nach telefonischer Vereinbarung  
Die Pforte des Rathauses ist zu diesen Zeiten besetzt.

Bauamt	794-602
Bauhof	75 66 48
Einwohnermeldeamt	794-120/121/122/ 123/124/125
Friedhofsamt	794-605
Gewerbeamt	794-111
Grundbucheinsichtsstelle	794-154
Kasse	794-217
Kultur + Wirtschaftsförd.	794-402
Personal	794-410/-411/-412
Passamt	794-120/121/122/123/124/125
Rentenstelle	794-124
Sekretariat Bürgermeister	794-101
Sozialamt	794-120/121
Standesamt	794-113
Zentrale Verwaltung,	
Ordnungs- und Sozialwesen	794-110

## Öffentliche Einrichtungen

<b>Stadtbibliothek</b> , Jahnstr. 1	766290
Mo + Fr	13-18 Uhr
Mi	10-18 Uhr
Sa	10-13 Uhr

**Hallenbad**, Justus-von-Liebig-Str. 7  
755051

Mo, Di	geschlossen
Mi+Do	14-21 Uhr
	Warmbadetag
Fr	14-21 Uhr
Sa	13-19 Uhr
So	8-14 Uhr

Kassenschluß jeweils 45 Minuten vor  
Schließung des Bades

## Schulen

<b>Theodor-Heuss-Grundschule</b> ,	
Frau Schäffner	794-145
Kernzeitbetreuung	0176 12013864 7 57 06 92
<b>Friedrich-Ebert-Schule</b> ,	
Frau Sartison	76 33 01
<b>Humboldt-Realschule</b> ,	
Frau Kazankiran	76 33 43
<b>Dietrich-Bonhoeffer-Gymnasium</b> ,	
Frau Horvath und Frau Schuhmacher	76 55 00

## Kindertagesstätten

**Kinderhaus Regenbogen**,  
**Postillion e.V.**, Max.-Kolbe-Weg 1  
Susanne Lorenz 7390090 bzw. 7390091

### Kommunale Kindertagesstätte Villa Kunterbunt

**Kindergarten**, Hintere Lisgewann 11/1  
Michaela Neuer 76 50 82  
**Kinderkrippe**, Hauptstraße 82  
Michaela Neuer 7 37 97 36

**Evang. Kindertagesstätte Sonnenblume**,  
Daimlerstr. 27,  
Edeltraud Schmidt 76 52 50

**Evang. Kindergarten, Scheffelstraße 5**,  
Annegret Gross 76 52 90

**Evang. Kindertagesstätte Friedrich Fröbel**,  
Otto-Hahn-Str. 1a,  
Herma Bopp-Strifler 76 52 70

**Kath. Kindergarten, St. Elisabeth**,  
Scheffelstr. 11, Larissa Kuhlmann 76 83 38

**Kath. Kindertagesstätte St. Luitgard**,  
Rudolf-Wild-Str. 56,  
Angelika Wittmann 76 27 79

## Hilfsdienste

### AWO - Individuelle

**Schwerstbehindertenbetreuung**  
0 62 03/92 85 30

**BürgerkontaktBüro e.V.**,  
im Rathaus, Zimmer 36 794-155

**Jugendtreff - Altes Wasserwerk**,  
Schwetzingen Str. 31,  
Postillion e.V. 76 81 42

**Kirchliche Sozialstation Eppelheim**,  
Scheffelstr. 11 76 38 32

**Kommunaler Seniorentreff**,  
vorrübergehend im Restaurant „Belcanto“

**Nachbarschaftshilfe** der kirchlichen  
Sozialstation Eppelheim,  
Peter-Böhm-Str. 48/2  
7 56 94 17 o. 76 38 32

**Psychologische Beratungsstelle** für  
Eltern, Kinder + Jugendliche,  
Konrad-Adenauer- Ring 8 76 58 08

**Schwangerschaftskonfliktberatung**,  
**Schwangerenberatung, sexualpädagog.**  
**Prävention:**

Mo-Fr 9-12 Uhr, Di+Do 15-17 Uhr  
Donum vitae Regionalverband HD/  
Rhein-Neckar e.V., Friedrichstr. 3, 69117  
Heidelberg Tel: 4  
34 02 81  
Fax: 4 34 02 83  
info@donumvitae-hd.de; www.donumvitae-hd.de

**Telefonseelsorge** 0800/1110111

**Diakonisches Werk Rhein-Neckar-Kreis  
Friedrich-Ebert-Anlage 9, 69117  
Heidelberg**, Tel. 06221 / 9 72 00, Fax 9 72  
02 0,

E-Mail: heidelberg@dw-rn.de, Termine nach  
tel. Absprache, www.dw-rn.de  
Sozialrechtl. Beratung, Fam.- u.  
Lebensberatung, Schwangerenberatung  
und Schwangerenkonfliktberatung

## Notdienste

**Ärztlicher Bereitschaftsdienst Heidelberg**  
Alte Eppelheimer Straße 35, 69115 Heidelberg  
Tel.: 116117

Mo, Di, Do 19-7 Uhr, Mi 13-7 Uhr, Fr 19 - Mo  
7 Uhr sowie an Feiertagen von 0 - 24 Uhr  
Augenarzt von 09 - 18 Uhr anwesend.

Notdienst der Kinder- u. Jugendärzte, Uni-  
klinikum, neuenheimer Feld 430, Tel. 56-423

### Zahnärztlicher Notfalldienst

**HD, Sofienstraße 29, im Europa-Center:**  
tägl. 20-6 Uhr und an Sonn- und Feiertagen  
Tel.: 3 54 49 17

**Privatärztlicher Akut-Dienst PrivAD**  
www.privad.de Tel.: 0 18 05 30 45 05

**Pflegestützpunkt Rhein-Neckar-Kreis**,  
Hockenheim, Rathausstr. 1, Tel. 522-2623  
Öffnungszeiten: Di. 8-12 Uhr, Mi. 14-18 Uhr

**Wochenend- und Feiertags-Notdienst  
der Innung Sanitär - Heizung** Tel.: 30 11 81  
**AVR Kommunal GmbH**

Zentrale: **0 72 61/931- 0**  
Auftragsannahme: 0 72 61/93 13 10  
Hausmüllabfuhr: 0 72 61/93 12 02  
Gewerbeabfall: 0 72 61/93 13 95  
Störungen bei der Abfuhr: 0 72 61/93 19 31

## Apothekennachtdienst:

### Freitag, 03.06.

Central-Apotheke, Hauptstr. 65  
Eppelheim, Tel. 76 03 67

### Samstag, 04.06.

Stern-Apotheke, Römerstr. 1  
HD (Bergheim), Tel. 5 38 50

### Sonntag, 05.06.

Kreuz-Apotheke, Mannheimer Str. 277,  
HD (Wieblingen), Tel. 83 61 84

### Montag, 06.06.

Europa-Apotheke, Rohrbacher Str. 9,  
HD (Weststadt), Tel. 2 13 03

### Dienstag, 07.06.

Linden-Apotheke, Lindenweg 2,  
HD (Rohrbach), Tel. 3 33 83 01

### Mittwoch, 08.06.

Hirsch-Apotheke, Hauptstr. 20  
HD (Altstadt), Tel. 16 04 16

### Donnerstag, 09.06.

Hof-Apotheke, Sofienstr. 11  
HD (Bergheim) Tel. 2 57 88

## Impressum:

### Amtsblatt der Stadt Eppelheim.

**Herausgeber: Stadt Eppelheim**,  
Schulstraße 2, 69214 Eppelheim.

Verantwortlich für den amtlichen Teil, alle  
sonstigen Verlautbarungen und Mitteilungen:  
Bürgermeister Dieter Mörlein o.V.i.A.  
eppelheimernachrichten@eppelheim.de

### Verantwortlich für den Anzeigenteil:

Klaus Nussbaum  
Druck: Nussbaum Medien  
St. Leon-Rot GmbH & Co. KG,  
Opelstraße 29, 68789 St. Leon-Rot,  
Telefon 06227/8730, Telefax 06227/873190

### Verantwortlich für den Vertrieb:

Fa. G.S. Vertriebs GmbH, Opelstraße 1  
68789 St. Leon-Rot  
Telefon 06227/35828-30  
E-Mail: info@gsvertrieb.de

## Amtliche Bekanntmachungen

### Aus dem Gemeinderat

#### GR- Sitzung 30. Mai 2016

#### Veröffentlichung der Beschlüsse

##### Haushalt 2016 - Verabschiedung

Die Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2016 wurde mehrheitlich verabschiedet.

Die Satzung und die einzelnen Haushaltsreden werden zu einem späteren Zeitpunkt in den Eppelheimer Nachrichten veröffentlicht.

##### Zuschuss zur Renovierung der Kindertagesstätte St. Elisabeth

Die Katholische Kirchengemeinde erhält zur Sanierung bzw. Renovierung der Kindertagesstätte St. Elisabeth einen Zuschuss in Höhe von 80% der anfallenden Kosten, maximal 420.000 Euro. So der einstimmige Beschluss des Gemeinderates.

##### Neubau Villa Kunterbunt :

- Vergabe der Estricharbeiten
- Vergabe der Tischlerarbeiten - Türen

Die Vergabe der Estricharbeiten für das Bauvorhaben „Neubau Villa Kunterbunt“ an die Firma MH Estrich Technik aus Gelsenkirchen wurde einstimmig vergeben.

Ebenfalls einstimmig wurde der Beschluss gefasst, die Schreinerarbeiten –Türen – an die Firma Schroff aus Bruchsal zu vergeben.

##### Eppelheimer Nachrichten - Verlagswechsel

Ein Beschluss wurde nicht gefasst.

Die Verwaltung erhielt den Auftrag, erneut mit Nussbaum-Medien über einzelne Punkte zu verhandeln.

##### Mobilitätsnetz Heidelberg

Teilprojekt Neubau BAB-Brücke und Verlängerung der 2-Gleisigkeit der Linie 22 nach Eppelheim/ Planfeststellungsverfahren nach §§ 28 ff. Personenbeförderungsgesetz.

Der Gemeinderat stimmt dem Planfeststellungsverfahren zu und hält an seinem am 21.12.2015 gefassten Beschluss fest. Die Befürwortung steht unter dem Vorbehalt eines möglicherweise widersprechenden Bürgerentscheides, der am 03. Juli 2016 durchgeführt wird.

##### Spendenannahme

Der Annahme von Spenden wurde einstimmig zugestimmt. Eine entsprechende Auflistung der Spenden lag dem Gremium vor.

Dem öffentlichen Teil schloss sich ein nicht öffentlicher Teil an.

#### Zustellung der Wahlbenachrichtigungen/ Stimmbenachrichtigungen sowie Beantragung von Briefabstimmungs- unterlagen für den Bürgerentscheid am 03.07.2016

Die **Wahlbenachrichtigungen/Stimmbenachrichtigungen** für **den Bürgerentscheid am 03.07.2016** werden den Stimmberechtigten in der Zeit vom 30.05. bis 11.06.2016 per Post zugesandt.

Die Stimmbenachrichtigungen werden als Schreiben im DIN A 4 – Format erstellt und an die Stimmberechtigten in einem Briefumschlag mit dem Aufdruck <Amtliche Stimmbenachrichtigung /Wahlbenachrichtigung> verschickt werden.

Stimmberechtigte, die bis zum 11.06.2016 noch keine Stimmbenachrichtigung/ Wahlbenachrichtigung erhalten haben und glauben stimmberechtigt zu sein, bitten wir, sich umgehend mit dem Einwohnermeldeamt der Stadt Eppelheim, Schulstr. 2, oder unter der Telefonnummer 794-120 in Verbindung zu setzen.

#### NEUE WAHLBEZIRKE für den Bürgerentscheid am 3. Juli 2016

Anlässlich des Bürgerentscheids am 3. Juli 2016 wurden jeweils zwei Wahlbezirke zusammengelegt, so dass sich die Zahl der Wahlbezirke von 14 auf 7 Wahlbezirke reduziert hat. Bei der Bürgermeisterwahl wird das Wahlgebiet wieder in die ursprünglichen 14 Wahlbezirke aufgeteilt sein. Zur Unterscheidung erhalten die Wahlbezirke für den Bürgerentscheid eine andere Nummerierung.

Die **Wahlbezirke** und Wahllokale der Stadt Eppelheim im Überblick:

Wahlbezirk 01 + 02 = **WB 21**

Wahlbezirk 03 + 04 = **WB 22**

Wahlbezirk 05 + 06 = **WB 23**

Wahlbezirk 07 + 08 = **WB 24**

Wahlbezirk 09 + 10 = **WB 25**

Wahlbezirk 11 + 12 = **WB 26**

Wahlbezirk 13 + 14 = **WB 27**

Die Wahlbezirke 21 bis 24 befinden sich in der Theodor-Heuss-Schule.

Die Wahlbezirke 25 bis 27 sind im Dietrich-Bonhoeffer-Gymnasium untergebracht.

Alle Wahllokale sind rollstuhlgerecht erreichbar.

#### VZ 01 Personal, Kultur u. Wirtschaftsförderung



Die Stadt Eppelheim, Rhein-Neckar-Kreis, ca. 15.000 Einwohner, mit guter Infrastruktur (u.a. alle weiterführenden Schulen am Ort), sucht für die Humboldt-Realschule Eppelheim zum nächstmöglichen Zeitpunkt

**eine/n Schulsekretär/in  
in Teilzeit mit 27 h/wo**

Detaillierte Informationen zu der Stelle erhalten Sie unter [www.eppelheim.de](http://www.eppelheim.de)



Die Stadt Eppelheim, Rhein-Neckar-Kreis, ca. 15.000 Einwohner, mit guter Infrastruktur (u.a. alle weiterführenden Schulen am Ort), sucht für die Betreuung des Kulturzentrums Rudolf-Wild-Halle zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine

**Fachkraft für Veranstaltungstechnik (m/w)  
in Teilzeit mit 19,5 h/wo**

Detaillierte Informationen zu der Stelle erhalten Sie unter [www.eppelheim.de](http://www.eppelheim.de)

#### Aus dem Ortsgeschehen

##### Geburtstage in der kommenden Woche

###### Dienstag, 7. Juni

Hans Wernz 85 Jahre

###### Freitag, 10. Juni

Siegfried Strößenreuther 85 Jahre

**Herzlichen Glückwunsch!**

#### VZ 10 Zentrale Verwaltung, Ordnungs- und Sozialwesen

**Das Gisela-Mierke-Bad muss am Samstag, den 11. Juni 2016 wegen einer Veranstaltung für den Vereinssport und den regulären öffentlichen Badebetrieb geschlossen bleiben!**

**Wir bitten um Verständnis und Beachtung!**



## VZ 01 Personal, Kultur + Wirtschaftsförderung



*WEISSE TAFEL*  
*EPPELHEIM, 4. JUNI 2016*

*ab 17.00 Uhr*  
*Wasserturmplatz*

**Neue Location, Neue Gastronomen  
mit garantiert kalten Getränken, gutem Essen  
und Live-Musik !!!**

**Wegen der Weissen Tafel findet der Wochenmarkt  
am 4.6.16 nicht statt!!**

## Verschenken - verloren - gefunden - suchen

**Lfd. Nr. 1908 Tel.: 06221-764382**

Tiffany Deckenleuchte 2 flammig  
Wohnzimmer Pendelleuchte 4 flammig  
Spiegelschrank Duscholux 100 \* 60, neuer Trafo erforderlich

**Lfd.Nr. 1909 Tel.: 06221-760115**

an Liebhaber: Zimmer-,Balkon-,Wintergartenpfl. teilw. sehr groß

**Lfd.Nr. 1910 Tel.: 06221-764382**

Kinderhochbett Kiefer massiv, 90 \* 200cm, Bett auf ca. 1,50m,  
Füße durch Verschraubung auf Normalhöhe zu kürzen.

**Lfd.Nr. 1911 Tel.: 06221-760884**

20 Bücher z.B. The Wave, Das Parfum, Jakob der Lügner, das  
Tagebuch der Anne Frank, Agnes, Homo faber usw.  
10 Reclam z.B. Dantons Tod, Götz v. Berlichingen, Die Räuber,  
Michael Kohlhaas, der Prozess usw.  
Alle Bücher wurden gelesen im Gymnasium Eppelheim.

Sollten Sie etwas zu verschenken haben, etwas suchen,  
etwas gefunden oder verloren haben, melden Sie sich unter  
eppeleimernachrichten@eppeleim.de oder Tel. 794-406.

## Senioren

## Akademie für Ältere



## Veranstaltungen vom 06. Juni bis 11. Juni 2016

**Montag, 06. Juni**

10:40 2209 Indische Miniaturen, Gerhard Lautenschläger > E06 EG,  
14:00 2195 Künstlerinnen der Zwanziger Jahre – Hanna Höch  
u.a. Dr. Susanne Himmelheber, > E06 EG,  
15:40 2140 Franz Marc und seine sensiblen Tierdarstellungen,  
Heide Pfaff > E06 EG

**Dienstag, 07. Juni**

09:00 2249 Kommunikation im Alltag – Kommunikationsfallen  
Siegfried Rodat > E06 EG,  
13:45 2105 Aktuelle Politik / Diskussionskreis, Frank Tischer >  
E07 EG,  
14:00 4947 Vorbesprechung Wandern Werdenfelder Land, Wolfram  
Janik > E06 EG,  
15:40 4907 Einführung Auf dem Jakobsweg von Le Puy bis San  
Sebastian, Gerlinde Horsch, > E06 EG

**Donnerstag, 09. Juni**

08:00 1457 Eisenberg und römischer Vicus, Horst Karl Kunz >  
Treffpunkt: Hauptbahnhof HD, Bahnhofshalle,  
09:30 1427 Nördliche Rheinebene zum Kloster Lorsch fällt aus!,  
Peter Dietrich > Treffpunkt: Hauptbahnhof HD, Ausgang Nord,  
10:45 4548 Mit dem Rad durch Irlands ursprünglichen Westen  
vom 09.06. bis 22.06.2016, Josefine Mömken > Ort: siehe  
Beschreibung

**Freitag, 10. Juni**

08:25 4082 Speyer und Edith Stein, die Brückenbauerin mit  
der Karte ab 60, Herta Rodat > Treffpunkt: Hauptbahnhof HD,  
Bahnhofshalle,  
10:40 2252 Rätsel Mensch – Wie wir fühlen? Teil 1, Dieter König  
> E06 EG,  
14:00 2257 Deutsche Entwicklungszusammenarbeit  
EZ-Instrumente der Klein- & Mittelstands- sowie Wertschöpfungs-  
kettenförderung Dr. Manfred E. Matzdorf, > E06 EG

**Samstag, 11. Juni**

14:30 1652 Heidelberger Anekdoten und mehr Ernst Gund > Ort:  
siehe Beschreibung  
Bei Rückfragen rufen Sie bitte bei der Akademie für Ältere unter  
Tel. 06221/9750-0 an! Internet: [www.akademie-fuer-aelttere.de](http://www.akademie-fuer-aelttere.de)

## Arbeiterwohlfahrt Eppelheim

**Info für den Nachmittagskaffee am 06. Juni 2016:**

**Der Kaffeenachmittag muss leider ausfallen.**

**Der Kaffeenachmittag am 04. Juli findet wie geplant statt.**

## Einladung zum Jahresausflug der AWO

Am Montag den 20. Juni 2016 findet der Jahresausflug der AWO  
statt. Ziel ist Neckarsteinach, Mit einem Schiff der „Weißen Flotte“  
werden wir dort hin kommen. Der Ablauf sieht aus wie folgt:

Alle die gut zu Fuß sind treffen sich um 10:00 Uhr an der  
Straßenbahnhaltestelle Rathaus. Von dort geht es mit der  
Straßenbahn zum Bismarckplatz und dann weiter mit dem Bus  
Linie 31, 32 oder 35 bis zum Kongresshaus (Stadthalle) Heidelberg  
(bitte Fahrschein nicht vergessen). Wer gehbehindert ist trifft sich  
ebenfalls um 10:00 Uhr beim Feuerwehrhaus und wird direkt  
zum Anleger der Schiffe gefahren. Das Schiff legt um 11:00 Uhr  
ab. Mittagessen ist im „Gasthaus zum Schiff“ direkt über dem  
Neckarufer. Danach kann man die Burgen besichtigen oder zum  
Nachmittagskaffee in das „Geopark Kaffee“ gehen welches nur ca.  
100m neben dem „Schiff“ liegt. Dort besteht auch die Möglichkeit  
Andenken zu erwerben.

Zur Rückfahrt legt das Schiff um 15:40 Uhr ab, so dass wir um  
17:00 Uhr wieder an der Stadthalle ankommen. Dort wartet dann  
schon der Fahrdienst für gehbehinderte Teilnehmer. Alle anderen  
fahren mit öffentlichen Verkehrsmitteln zurück (Fahrschein nicht  
vergessen). Die Schifffahrt und der Fahrdienst für gehbehinderte  
Teilnehmer ist kostenlos. Um eine klare Aussage über die  
Reservierung für Fahrdienst, Schiff und Restaurant zu haben ist es

notwendig sich zu dem Ausflug anzumelden.  
Ansprechpartner ist Frau Jänner vom Bürgerkontaktbüro jeweils  
Montags und Donnerstags von 09:00 Uhr bis 12:00 Uhr im  
Rathaus. Telefonisch zu erreichen unter : 06221 - 794155  
Bitte Namen, Telefonnummer und Notwendigkeit des Fahrdienstes  
angeben. **Anmeldeschluss ist Donnerstag der 16. Juni 2016.**

## Kirchliche Nachrichten

### Katholische Kirche



Tel.: 76 33 23 Fax: 76 43 02  
E-Mail: stjoseph@kath-hd.de  
Homepage: www.stadtkirche-heidelberg.de

#### Öffnungszeiten des Pfarrbüros:

Mo-Fr: 10-12 Uhr Di: 16-18 Uhr Mi: 14-17 Uhr

#### Gottesdiensttermine:

##### Eppelheim

Sa.	04.06.	08.00	Laudes (Josephskirche)
		14.00	Wortgottesdienst mit Trauung des Brautpaares Angelo Antonino Reidel u. Désirée Gaglio (Josephskirche)
		16.30	Abendgebet (Haus Edelberg)
		18.30	Hl. Messe (Christkönigkirche)
Di.	07.06.	08.30	Hl. Messe (Josephskirche)
		18.00	Rosenkranzgebet (Christkönigkirche)

##### Pfaffengrund

So. 05.06. 11.00 Hl. Messe mit Kirchweihfest

##### Wieblingen

So. 05.06. 09.30 Hl. Messe

#### Treffpunkte

Di. 07.06. 14.00 Treffen der Senioren (FH)  
Do. 09.06. 20.00 Kirchenchor (FH)

#### kfd-Fraue ngemeinschaft

Am Montag, den 06. Juni, um 15.00 Uhr führt Herr E. Griebhaber  
durch die Bonifatiuskirche Heidelberg.  
Treffpunkt an der Kirche.



### Evangelische Kirche

Homepage: www.ekieppelheim.de Tel.: 76 00 27, Hauptstraße 56,  
E-mail: pfarramt@ekieppelheim.de

Unsere Kirche ist offen:

Mo-Fr zu den Öffnungszeiten des Pfarrbüros! Sa 10-12 Uhr

Öffnungszeiten des Pfarramtsbüros:

Mo, Di, Fr 10-12 Uhr Mo, Do 16-18 Uhr Mi geschlossen!

#### Kirchliche Nachrichten

Fr	03.06.	16.00	Picco- Pauli: Kindergruppe für Grundschüler „XXL- Kreativwerkstatt“
		18.00	TEESTUBE... der Jugendtreff der Ev. Kirche
		18.45	Kirchenchor
		20.15	Singkreis
Sa	04.06.		
So	05.06.	10.00	Predigtgottesdienst Pfr. Schilling
		11.00	„Sonntags-um-11“ Gottesdienst Team
		20.30	Meditation
Mo	06.06.	18.00	Werkkreis
		15.30	Abfahrt zum Besuch bei „Orgelbau Rensch“ in Lauffen
Di	07.06.	18.00	Ökumenischer Bibelgesprächskreis
Mi	08.06.	10.00	Gottesdienst im Haus Edelberg
		14.00	Pfr. Schilling
		14.00	Ausflug Frauenkreis in den Heidelberger Zoo
		14.00	Abfahrt 14 Uhr am Rathaus
		16.30- 19.00	Erster Konfirmanden-Unterricht für alle
		18.00	Frauenkreis s. 14.00 Uhr!
		19.00	Jugendposaunenchor
		20.00	Posaunenchor
		20.00	Gesprächskreis „Kaum zu glauben“
Do	09.06.	14.00	Senioren-Treff
		17.30- 20.00	Pfingstfreizeit Nachtreffen
		18.00	Aufbau BAZAR in der Rudolf-Wild- Halle
Fr	10.06.	09.00	Aufbau BAZAR in der Rudolf-Wild- Halle
		16.00	Picco- Pauli: Kindergruppe für Grundschüler
		18.00	TEESTUBE... der Jugendtreff der Ev. Kirche entfällt wg. Bazar-Aufbau
		18.45	Kirchenchor
		20.15	Singkreis



### Fronleichnamsfeier in Pfaffengrund

Die drei Gemeinden St. Bartholomäus, St. Joseph und St. Marien begingen den Festtag gemeinsam in Pfaffengrund, wo nach der Eucharistiefeier, die von Pfarrer Johannes Brandt geleitet und durch die drei Kirchenchöre musikalisch mitgestaltet wurde, der Prozessionsweg zunächst zur Stauffenberg-Schule führte. Hier hatte die kfd Eppelheim den ersten Stationsaltar aufgebaut und mit einem Blument Teppich geschmückt, der viele eucharistische Symbole zeigte. Der zweite Stationsaltar (Bild) am Parkplatz neben dem Gemeindehaus St. Marien war von Kirchenchor und kfd Pfaffengrund aufgebaut worden und zeigte sich ebenfalls in prachtvollem Blütenschmuck. Thema der Lesungen und Fürbitten an beiden Altären war das von Papst Franziskus für 2016 ausgerufene Jahr der Barmherzigkeit. Nach dem Schlusssegen in der Kirche trafen sich die Gemeinden zum Mittagessen und einem Fest der Begegnung.

#### Wochenspruch: Mt. 11,28

**Christus spricht: Kommt her zu mir, alle, die ihr mühselig und beladen seid; ich will euch erquicken.**



## Bazar 2016

Am Wochenende 11./12.Juni lädt die evangelische Kirchengemeinde in die Rudolf-Wild-Halle zum Bazar ein. Schirmherr Bürgermeister Dieter Mörlein eröffnet das zweitägige Fest samstags um 16 Uhr, bevor dann das Bühnenprogramm beginnt. Das gesamte Bazar-Programm wird auf Plakaten und der Homepage der evangelischen Kirchengemeinde veröffentlicht werden.

Im Belcanto-Bereich findet der beliebte Haushalts-, Kleider- und Bücherflohmarkt statt; Stände von Werkkreis, Nachbarschaftshilfe/ Sozialstation, Förderverein Kirchenmusik und Ökumene sind im hinteren Bereich der Wild-Halle aufgebaut. Eine Tombola mit Sonderverlosung wartet auf Loskäufer und Gewinner.

Besonders herzlich wird am Sonntag zum großen Familien-Gottesdienst eingeladen. Dieser beginnt um 11 Uhr direkt in der Rudolf-Wild-Halle. Der Erlös des zweitägigen Festes ist diesmal bestimmt für die Teil-Sanierung unserer Orgel. Deshalb lautet das diesjährige Bazar-Motto: „Unsere Orgel hat's nötig“. Die Kirchengemeinde freut sich schon heute über zahlreiche Gäste.

**Flohmarkt- und Tombola-Spenden können noch am Freitag, 10. Juni zwischen 10 und 18 Uhr in der Rudolf-Wild-Halle abgegeben werden.**

**Kuchenspenden können am Samstag und Sonntag direkt in die Halle gebracht werden. Danke vielmals für alle Unterstützung!**

### Sanierungsarbeiten an der Orgel der Pauluskirche

Alle Jahre wieder zu „O du fröhliche“ und auch sonst immer wieder an besonderen Stellen im gottesdienstlichen Singen, dreht er sich: der „Zimbelstern“ der Orgel, der zur Zeit – aufgrund der ausgebauten Pfeifen des Rückpositivs – besonders eindrücklich zu sehen ist:



Vor allem aber ist der er zu hören: vier Glöckchen erklingen und versilbern die Musik, wenn der Stern sich dreht:



Vom Spieltisch der Orgel aus kann er eingeschaltet werden, der Motor, der das klingende Spiel betreibt ist im folgenden Bild zu sehen. – Schön anzusehen das feine Werk – jedoch: eine der, elektrotechnisch betrachtet, absolut unsicheren Stellen der Orgel:



Wenn Sie die, zum Erhalt der Orgel notwendigen Sanierungsarbeiten unterstützen mögen, freuen wir uns über eine Spende mit dem Verwendungszweck „Orgel“.

**Bankverbindung:** IBAN: DE17672500200001511351 **BIC:** OLADES1HDB  
**Bank:** Sparkasse Heidelberg **Kontoinhaber:** Ev. Kirchengemeinde Eppelheim

### Der Eine-Welt-Kreis der evangelischen Kirchengemeinde sucht Mitstreiter/Innen

Fairer Handel, das ist ein Konzept, hinter dem wir stehen und das wir gerne unterstützen.

Die Produzenten der Lebensmittel, die wir einkaufen, sind Kleinbauernkooperativen aus Asien, Afrika und Lateinamerika. Sie erhalten einen garantierten Abnahmepreis für ihre Produkte, der deutlich über dem Weltmarktpreis liegt. Damit können sie ein menschenwürdiges Leben führen und Gemeinschaftsaufgaben wie Schulbildung und Gesundheitsfürsorge finanzieren.

Den geringen Betrag, den wir darüber hinaus durch den Verkauf erzielen, spenden wir an Hilfsorganisationen. Unser kleiner Kreis aus nunmehr vier Frauen würde sich über weitere Mitstreiter/Innen sehr freuen.

Wir verkaufen abwechselnd die fair gehandelten Produkte einmal im Monat sonntags nach dem Gottesdienst in der evangelischen Kirche, kaufen im Effata Lager in Heidelberg ein und treffen uns in netter Runde zur Koordination.

Kontakt: Alexandra Bayer, Tel. 766994 oder Email: alex.bayer68@web.de

## Neuapostolische Kirche



Süddeutschland K.d.ö.R., Bezirk: Heidelberg,  
Eppelheim/HD-Wieblingen

Kirche: Im Sandwingert 103, 69123 Heidelberg-Wieblingen,

Gemeindevorsteher Tel. 06203-85980, www.nak-heidelberg.de, www.nak4you.de

<b>Mi.</b>	<b>25.05.</b>	09:30	Gottesdienst in HD-Wieblingen
<b>So.</b>	<b>29.05.</b>	09:30	Gottesdienst in HD-Wieblingen
<b>Di.</b>	<b>31.05.</b>	20:00	Chorprobe in HD-Wieblingen
<b>Do.</b>	<b>02.06.</b>	20:00	Gottesdienst in HD-Wieblingen
<b>So.</b>	<b>05.06.</b>	09:30	Gottesdienst mit Apostel Herbert Bansbach, Edingen, Friedhofsweg 17
<b>Di.</b>	<b>07.06.</b>	20:00	Chorprobe in HD-Wieblingen
<b>Do.</b>	<b>09.06.</b>	20:00	Gottesdienst in HD-Wieblingen

### Pfingstversammlung von Botschaftern Christi e.V.

Gottesdienste finden immer am Sonntag von 15-17 Uhr in der evang. Kirchengemeinde, Hauptstraße 56, statt.

### Jehovas Zeugen

Christliche Religionsgemeinschaft Eppelheim und Heidelberg,  
Königreichsaal Heidelberg-Wieblingen, Adlerstraße 1/7

### Wöchentliche Zusammenkünfte

Mittwoch: 18.45 Uhr, Donnerstag: 19 Uhr, Freitag: 18.45 Uhr,  
Samstag: 17 Uhr, Sonntag 10 Uhr, 17 Uhr.

## Schulen und Kinderbetreuung

### Kommunaler Kindergarten



### Polizei in der Villa Kunterbunt !

Die Polizei tauchte am 25.05.16 in der Villa Kunterbunt auf ! Aber was war geschehen ? Alle fragten sich verwundert, was denn da los sei. Alle ? Nein, denn die Maxis des Kindergartens wussten natürlich bescheid...heute war der Tag der Verkehrserziehung.

Als erstes bestaunten unsere Mädchen und Jungen die tolle Uniform des Polizeibeamten mit Mütze und Abzeichen. Dann wurden den Kindern die Aufgaben der Polizei nähergebracht. Aufmerksam hörten die Maxis zu, besonders der Geschichte vom Tiger und dem Bären im Straßenverkehr, die ihnen im Anschluss vorgelesen wurde.

Dann gab es noch ein paar Tipps für den künftigen Schulweg. Immer auf dem Gehweg laufen; die Ampel und den Zebrastreifen (wenn vorhanden) be-nutzen; nicht rennen; beim Überqueren der Straße links und rechts schauen; am Zebrastreifen ruhig den Arm heben. Wichtig ist es immer aufmerksam zu sein und gut den Straßenverkehr zu beobachten.

Nach diesem theoretischen Teil kam dann die praktische Umsetzung. Auf der Straße wurde das Überqueren der Fahrbahn geübt. Voll konzentriert agierten hier unsere jungen „Verkehrsteilnehmer“. Das hatte natürlich ein dickes Lob der Polizei zufolge. Ein ganz wichtiger Tipp ist es, niemals hinter einem parkenden Auto über die Straße laufen zu wollen, denn so hat das Kind keine Einsicht, ob sich jemand im Auto befindet. Deshalb immer vor einem parkendem Auto; hier sieht das Kind, ob sich ein Fahrer/in in dem Wagen befindet und vielleicht losfahren will.

Und so ging im Nu eine ganz tolle Verkehrserziehungsstunde zu ende. Die Kinder waren begeistert und bekamen für ihre gute Mitarbeit ein Malheft und ein Verkehrsbuch geschenkt.

Vielen Dank an unseren Polizeibeamten, der das mit ganz viel Engagement und Kompetenz durchgeführt hat. Wir freuen uns schon auf das nächste Jahr.



## Volkshochschule

### Schon angemeldet?

#### 1224.02e Vorsorgevollmacht, Patientenverfügung und Co.

Am 22.06.2016, 19:00 – 20:30 Uhr, Stefanie Kurz

#### 1780.03k Babysitterdiplom in Eppelheim

Am 09.07.2016, 10:30 – 15:30 Uhr, Susan Hänggi

**Infos und Anmeldung unter 0 62 21/911 911 und [www.vhs-hd.de](http://www.vhs-hd.de)**

#### „new fiction and poetry“

#### Lesung der Heidelberg Writers' Group

Die vhs Heidelberg lädt am **7. Juni 2016 ab 19:30 Uhr** zu einem geselligen Vorleseabend in die Cafeteria der vhs, Bergheimer Str. 76, ein. Autoren aus englischsprachigen Ländern, Mitglieder der Heidelberg Writers' Group, tragen in ihrer Muttersprache eigene Texte vor. Der Eintritt ist frei.

#### Merktechniken für Jedermann

Schnelles und sicheres Abspeichern von Informationen ist in der Schule, am Arbeitsplatz oder im privaten Alltag für jeden Trumpf. Doch wie kann man sich problemlos Namen oder Vokabeln merken, kleine Rechenaufgaben ohne Taschenrechner lösen oder den Einkaufszettel getrost beiseitelegen? Wie funktioniert unser Gehirn? Die vhs Heidelberg bietet hierzu am **04.06.2016** den Workshop „Merktechniken“ an, in dem praktische Tipps zur Steigerung der Merkfähigkeit sowie zur regelmäßigen täglichen Anwendung vermittelt werden.

**Anmeldungen bis 02.06.16** unter 06221-911 911 oder [service@vhs-hd.de](mailto:service@vhs-hd.de).

#### Rotary Club Heidelberg-Alte Brücke und Volkshochschule suchen engagierte Helfer für Lernende in Deutschkursen

Zurzeit besuchen über 500 Personen mit Migrationshintergrund die Deutschkurse der Volkshochschule Heidelberg (vhs). Flüchtlinge gehören in allen Deutschkursen zu den Teilnehmenden.

Auf Initiative des Rotary Clubs Heidelberg-Alte Brücke planen die vhs Heidelberg und der RC Heidelberg-Alte Brücke ein neues, langfristig angelegtes Projekt „Deutsch-Paten“. Engagierte Freiwillige sollen als Deutsch-Paten die Deutsch-Lernenden zusätzlich zum Unterricht der vhs unterstützen und so ihre Integration in die Gesellschaft und ihre Chancen auf ein eigenständiges Leben in Deutschland erhöhen. Der Rotary Club Heidelberg-Alte Brücke und die Volkshochschule Heidelberg führen das Projekt „Deutsch-Paten“ gemeinsam durch. Das Projekt wird von der Stadt Heidelberg maßgeblich unterstützt.

Der Rotary Club Heidelberg-Alte Brücke übernimmt die Anwerbung der Freiwilligen, die sich als Deutsch-Paten engagieren wollen. Experten der vhs bereiten die Deutsch-Paten durch Fortbildungen nach einem bewährten Programm des Volkshochschulverbandes Baden-Württemberg auf ihre Aufgabe vor. Der Start des Projektes ist für Oktober 2016 geplant.

Der Rotary Club und die vhs benennen jeweils einen verantwortlichen Organisator für die Koordination des Projektes. Sie übernehmen

die Zuordnung der für den individuellen Fall geeigneten Paten sowie deren laufende Beratung und bilden so die Schnittstelle zwischen allen Beteiligten.

Aufgaben der Deutsch-Paten:

Üben und Vertiefen der Unterrichtsthemen mit Lernenden, die auf unterschiedlichem Niveau eine zusätzliche Betreuung benötigen. Das Verhältnis Deutsch-Pate zu Lernendem ist in der Regel 1:1.

Qualifikation und Voraussetzungen:

Sehr gute Beherrschung der deutschen Sprache

Sozialkompetenz, interkulturelle Kompetenz, Kommunikationsfähigkeit, Bereitschaft an kostenlosen Fortbildungskursen der vhs teilzunehmen: Interkulturelles Basiswissen (8 Std.) und didaktisch-pädagogisches Rüstzeug für Deutsch als Fremdsprache (16 Std.)  
Zeitlicher Umfang: 2-3 Stunden pro Woche, Verpflichtung für mindestens ein halbes Jahr.

Den Deutsch-Paten bietet das Projekt die Gelegenheit, lernwilligen Menschen zu helfen und sie und ihren kulturellen Hintergrund kennenzulernen. Über die erfolgreiche Teilnahme an dem Projekt und die Qualifizierung durch die Fortbildung erhalten die Deutsch-Paten ein besonderes Zeugnis. Die Kosten der Schulungen, Unterrichtsmaterialien und eine Ehrenamtszuschale für eventuelle kleine Unternehmungen werden vom Rotary Club Heidelberg-Alte Brücke gestellt. Am Dienstag, den **28. Juni 2016 findet um 19 Uhr** in der Volkshochschule Heidelberg, Bergheimer Straße 67 eine Informationsveranstaltung zum Deutsch-Paten-Projekt statt. Wer sich als Deutsch-Pate engagieren möchte, ist herzlich dazu eingeladen. Weitere Informationen:

[www.heidelberg-alte-bruecke.roweb1860.de/](http://www.heidelberg-alte-bruecke.roweb1860.de/) und [www.vhs-hd.de](http://www.vhs-hd.de), Interessenten für eine Deutsch-Patenschaft können sich wenden an: [rainerdierkes@t-online.de](mailto:rainerdierkes@t-online.de) oder [szarka@vhs-hd.de](mailto:szarka@vhs-hd.de)

#### Kanoutour Enz (ab Vaihingen)

Eine Kanoutour ist Sport, Erholung, Faszination und Naturabenteuer zugleich. Mit dem Boot kann man in zauberhafte, faszinierende Landschaften vordringen und unvergessliche Momente in der Natur erleben. Unter fachkundiger Anleitung und Bereitstellung der Boots-ausrüstung (Kajaks und Kanadier) kann am Sonntag, 5. Juni jede/r Teilnehmer/in sicher, erlebnisreich und ökologisch verträglich die Ausprägungsformen des Kanu-Sports erleben, wobei weniger der sportliche Ehrgeiz, als vielmehr Gemeinschafts- und Naturerlebnis im Vordergrund stehen. Kanuvorerfahrungen sind nicht erforderlich.

**Anmeldungen bis 02.06.16** unter 06221-911 911 oder [service@vhs-hd.de](mailto:service@vhs-hd.de).

## Natur und Umwelt

### Waldprojekt

#### Etwas nass war's schon...

... bei den ersten beiden Treffen in diesem Jahr. Doch trotz Regen waren einige Kinder da und konnten sich ein Bild vom momentanen Zustand machen. Eine Hauptarbeit nach der langen Pause bestand im Freischeiden der Wege des Stegs. Hier haben wir auch festgestellt, dass das ein oder andere Brett morsch ist und erneuert werden muss. Auch unser Floß soll wieder aufgebaut werden und ein Vater hat uns freundlicherweise gleich noch ein paar Paletten vorbeigebracht, Ein paar Kinder wollen auch eine Brücke zur Insel bauen.

Ihr seht, es gibt genug zu tun und schließlich wollen wir natürlich auch ein paar Tiere fangen und beobachten., schon seit 1999 von uns beiden Diplom-Biologen.

**Das nächste Treffen ist am Donnerstag, den 9. Juni 2016 von 16.30-18.00 Uhr m Eppeler Wald beim Kurpfalzhof**

**BITTE BEACHTEN! Aufgrund anderer Projekte werden wir auch nicht vor 16.30 Uhr im Wald sein können, daher eine Bitte an die Eltern: Schicken Sie Ihre Kinder nicht zu früh los!**

Wir treffen uns direkt im Wald. Für diejenigen, die noch nicht bei uns waren: Den Wald findet man, wenn man Eppelheim Richtung Grünschnitt-Abloadestelle verlässt, davor links abbiegt und an Birkihöfen und Feldkreuz vorbei fährt. An der folgenden „S-Kurve“ rechts Richtung Wald fahren, vor dem Wald links und dann den zweiten Weg rechts einbiegen.

**Und hier noch das „Kleingedruckte“:**

Interessierte Kinder, Jugendliche und auch Erwachsene sind jederzeit willkommen. Das Projekt ist offen, d.h. es ist nicht nötig, bei jedem Treffen dabei zu sein. Jede und Jeder kann kommen,



wann sie oder er Zeit und Lust hat. Die Treffen finden bei fast jedem Wetter statt (bei Starkregen, Hagel, oder ähnlichem fällt das Treffen aus)

Noch eine Bitte an die Eltern: Bitte denken Sie daran, den Kindern etwas zu trinken mitzugeben, am besten in einer Trinkflasche.

Bei Fragen könnt Ihr uns gerne anrufen: Holger 1872378, Peter 06202/574642. Oder auch anmailen: Waldprojekt.eppelheim@gmx.de

Wir freuen uns schon, möglichst viele bekannte und neue Kinder im Wald zu sehen und hoffen, dass die Kältewelle bis dahin abgeklungen ist. Bis bald, Peter und Holger

## Parteien

**CDU** [www.cdu-eppelheim.de](http://www.cdu-eppelheim.de)

**CDU**

## Jahreshauptversammlung der CDU Eppelheim 2016

Am 25. Juni 2016 wird in der Rudolf-Wild-Halle in Eppelheim der Bundestagskandidat für die Bundestagswahl 2017 nominiert. Hierzu waren die Delegierten aus Eppelheim zu wählen. Deshalb fand die Jahreshauptversammlung nicht wie üblich, im Juni, sondern bereits im Mai statt. Zu Beginn seines Rechenschaftsberichts ging der Vorsitzende des Stadtverbandes der CDU Eppelheim, Volker Wiegand, dann auch zunächst auf die Bundespolitik ein. „Seit 6 Jahren haben wir stabiles Wachstum. Die Inflation ist so niedrig wie seit 6 Jahren nicht mehr. Die Reallöhne sind in den vergangenen Jahren so stark gestiegen wie seit 25 Jahren nicht“, so Wiegand. „Die Arbeitslosenzahl befindet sich auf dem niedrigsten Stand seit 24 Jahren. Die Zahl der sozialversicherungspflichtigen Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer war in Deutschland noch nie so hoch wie heute. Seit dem 01.01.2016 wurde die Steuerprogression geglättet und damit Millionen Arbeitnehmer entlastet. Das Kindergeld, der Kinderfreibetrag und die Hartz-4 Sätze wurden zum Jahresbeginn erhöht. Zum 01.07.2016 werden die Renten zwischen 4,25 Prozent im Westen und fast 6 Prozent im Osten steigen. Seit fast 50 Jahren hat es keine Bundesregierung geschafft, 2 Bundeshaushalte ohne neue Schulden hintereinander umzusetzen“, führte Wiegand weiter aus und zeigte deutlich sein Unverständnis für die Richtungsdiskussion in der CDU. „Die CDU steht für eine hervorragende Finanz- und Wirtschaftspolitik, was die beste Sozialpolitik ist“, so Wiegand. Ein ausführlicher Rückblick auf die Aktivitäten des Stadtverbandes seit der letzten Jahreshauptversammlung schloss sich den kurzen Ausführungen zur Bundespolitik an. Von vielen Terminen im Rahmen des Landtagswahlkampfes sowie den traditionellen Treffen, wie dem Grillfest, der kommunalpolitischen Radtour, dem Musikalischen Frühschoppen oder der Frühjahrsreise nach Berlin, wusste Wiegand zu berichten. „Die CDU bietet als einzige politische Kraft in Eppelheim regelmäßig hochkarätige Referenten mit aktuellen und interessanten Themen“, so Wiegand. Beispielhaft nannte er die Veranstaltung zum Thema Asylpolitik im vergangenen November, das Thema Innere Sicherheit im Februar und die Monatsversammlung im April zur Autobahnbrücke mit über 70 interessierten Besuchern. Schatzmeister Ralf Müller konnte in seinem Bericht trotz des Landtagswahlkampfes von einer positiven Entwicklung der Finanzen berichten. Der Bürgerentscheid am 3. Juli 2016 stand dann im Mittelpunkt der Ausführungen des Fraktionsprechers der CDU im Eppelheimer Gemeinderat, Trudbert Orth. „Die geplante Brücke ist weder überdimensioniert noch unverhältnismäßig“ so Orth. Sie bringe klare Verbesserungen für Fußgänger, Fahrradfahrer, Autos und die Straßenbahn. Er erinnerte daran, dass hier ein Bauwerk für die nächsten 60 oder 70 Jahre entsteht. Bezüglich der Kosten stellte Orth klar, dass die im März 2015 im Gemeinderat genannten Kosten nur die Brücke betrafen. Diese lagen und liegen bei ca. 770 Tsd.Euro für den zweigleisigen und bei ca. 570 Tsd.Euro für den eingleisigen Bau der Brücke für Eppelheim. Derzeit sieht Orth keine Alternative zur Straßenbahn. „Aber mit einer breiten Brücke lassen wir die Möglichkeit offen, dass in 30 oder 40 Jahren auch alternative Verkehre die Brücke nutzen könnten“. Der von Gemeinderat gewünschte und geplante Kreisverkehr und die Unterführung für Fußgänger und Fahrradfahrer parallel zur A 5 führen zu Kosten von ca. 450 Tsd.Euro für Eppelheim. „Die Chance für die Unterführung und den Kreis ist einmalig“, so Orth. Von einer Verdoppelung der Kosten könne also keine Rede sein. Orth wies aber darauf

hin, dass mit dem behindertengerechten Umbau der Haltestelle Rathaus und dem Umbau der Endhaltestelle Kirchheimerstraße weitere Kosten auf Eppelheim zukommen werden. Hier forderte Orth klare Kostentransparenz. Den Befürwortern des Bürgerentscheids warf Orth vor, bislang keine klaren Alternativen zu den beschlossenen Planungen zu haben. Würde die Brücke nicht im Rahmen des Mobilitätsnetzes realisiert, kämen auf Eppelheim viel höhere Kosten zu. Nach der Entlastung des Vorstands wurden die Delegierten für die Nominierung des Bundestagskandidaten für die Bundestagswahl 2017 gewählt. Volker Wiegand dankte zum Abschluss der Jahreshauptversammlung dem Vorstand und der Fraktion für deren unermüdlichen Einsatz und das große Engagement für die CDU Eppelheim und die Eppelheimer Bürgerinnen und Bürger.



Bild: v.l.n.r.: Michael Schönrock, Norbert Rausch, Simon Stephan, Werner Sauer, Franz Middendorf, Volker Wiegand, Ralf Müller, Annemarie Sauer, Evelin Ruck Foto: Geschwill Presseservice

**SPD** [www.spd-eppelheim.de](http://www.spd-eppelheim.de)



## Der OV der SPD Eppelheim lädt ein.

Am Di. 07.06.2016 ab 20:00 Uhr findet die monatliche offene Mitglieder- und Vorstandssitzung der SPD Eppelheim statt. Dazu laden wir alle Genossinnen und Genossen, aber auch alle Interessierten in den Nebensaal des Gasthauses Adler ein. Wir die Vorstandschaft der SPD Eppelheim würden uns über zahlreiches Erscheinen freuen. Themen werden u.a. der Brückenneubau sein, aber auch aktuelle Themen der Kommunalpolitik sein.

**SPD** **Ortsverein Plankstadt**

## Grillfest

**Samstag, den 11. Juni 2016 ab 17 Uhr**  
**in der Grillhütte, Neurott (auf dem Gelände der Gänsweid),**

Liebe Genossinnen und Genossen,

Unser traditionelles Grillfest findet auch in diesem Jahr wieder statt. Freut Euch auf heiße & kalte Getränke, sowie Leckerer vom Grill und gemütliches Beisammensein...



...und wir freuen uns auf Euer Kommen.  
Herzliche Grüße

  
Ursula Wertheim-Schäfer

Ursula Wertheim-Schäfer, Vorsitzende SPD-Ortsverein,



## Vereine und Verbände

### Angelsportverein „Frühauf“



Der Angelsportverein „FRÜH-AUF“ 1959 Eppelheim e.V.  
lädt ein zum traditionellen

# Fischerfest

Sonnabend, 18.06.2016 ab 14 Uhr

Sonntag, 19.06.2016 ab 10 Uhr

auf dem Vereinsgelände in Eppelheim

Schwetzingen Straße 31 (am alten Wasserwerk).

Unser Schirmherr ist Bürgermeister Dieter Mörlin.

Die Angler sorgen mit verschiedenen Fischspezialitäten  
sowie Kaffee und Kuchen für Ihr leibliches Wohl.

Für die musikalische Unterhaltung ist bestens gesorgt.

Der Fassbieranstich findet am Sonnabend um 19 Uhr statt.

Anschließend erfolgen die Ehrungen der besten Angler  
des 1. Mai-Angelns und unseres Fischerkönigs.

Am Sonntag um 18 Uhr werden die Gastvereine aus der Umgebung  
dem amtierenden Fischerkönig Ihre Reverenz erweisen.  
Der Angelsportverein freut sich sehr auf Ihren Besuch.

### ASV/DJK Fußball



Vergesst heute, erinnert euch an gestern.  
Alles von ABBA bis ZAPPA gibt's HIER...

*Oldie-Party-Night*  
Wann: am 3.06.2016  
ab 20:00 Uhr  
Wo: ASV Eppelheim, Sportgelände  
*Open Air mit DJ-Koetzen!*

Eintritt frei!  
Für Speisen und Getränke ist bestens gesorgt.

### Oldie-Party-Night!

Es ist Freitagabend kurz vor 20 Uhr und Ihr wisst nicht was Ihr unternehmen wollt? Kein Problem!

Am 03.06.2016 findet ab 20.00 Uhr die 6. Oldie Open Air Party Night auf dem ASV-Gelände statt. DJ Kötzen, der auch schon am „Schmutzigen Donnerstag“ in Eppelheim für Party-Stimmung sorgte, wird von ABBA bis Zappa das Beste aus den 70er – 90er Jahren auf den Plattenteller legen.

Auch bei dieser Party, ist wieder eine Bar für Euch geöffnet und es stehen Grill-Spezialitäten für euch bereit.

Also, Spaß, Party, gute Musik und leckere Drinks warten auf Euch. Also, auf geht's! (Eintritt frei)

### Comeback in Halbzeit 2 endet in San Remo

#### B-Juniorinnen deklassieren Lohrbach

Dass ein Fußballspiel zwei Halbzeiten hat, ist eine Binsenweisheit. Beim grandiosen Sieg der B-Juniorinnen in der Landesliga-Partie in Mosbach-Lohrbach konnte man aber miterleben, dass dieser abgedroschene Spruch immer noch sehr aktuell ist. Denn wie ausgetauscht verlief die zweite Hälfte der Begegnung zwischen dem Tabellendritten aus dem Neckartal und dem jungen Eppler-Team, das bisher noch keinen Dreier in der Frühjahrsrunde landen konnte. Lag es am Ferienende und dem veränderten Biorhythmus?

Oder der frühen Sonntags-Anstoßzeit? Auf jeden Fall begannen die Mädchen vom Wasserturm nicht 100 %-ig wach, das Passspiel hatte ungekannte Schwächen und in der Rückwärtsbewegung stimmte zuweilen die Zuordnung nicht. So kam Lohrbach in der ersten halben Stunde zu zahlreichen Chancen. Dass es nur 0:1 stand, lag vor allem an Lauras tollen Reflexen im Eppler Kasten. In Minute 32 dann zog das Team um Kapitänin Frieda urplötzlich das Tempo an, Baden-Auswahlspielerin Laura Schell ließ drei Gegnerinnen stehen und vollendete cool zum Ausgleich. Dass kurz vor der Pause Lohrbach abermals in Führung ging, war nicht weiter tragisch. Denn Eppelheim hatte jetzt endlich auch gute Chancen, so zum Beispiel durch Alexas schönen Weitschuss oder Friedas Freistoß, der von der Lohrbacher Torhüterin glänzend pariert wurde. Dann in der Pause gab das Trainerteam Thorsten Schmitz und Marc Böhm den Eppler B-Juniorinnen die Order, enger die Gegenspielerinnen zu markieren, mehr Pressing zu spielen und im Umschaltspiel mehr Laufarbeit zu leisten, um in Überzahl zu Torchancen zu kommen. Und dann geschah das, wovon sicher noch in einigen Monaten die Mädchen reden werden – es begann ein völlig anderes Spiel. So gewann direkt nach dem Anpfiff Nora im Halbfeld einen Zweikampf, lief bis zur Grundlinie und passte überlegt zu Leia im Zentrum, die mit vollendeter Technik das Runde aus zwölf Metern genau in den Winkel des Lohrbacher Kastens zirkelte. Jetzt waren die Eppelheimer B-Juniorinnen in der Partie angekommen und drehten auf: Nicola sorgte nach einem Traumpass von Laura mit präzisiertem Schuss flach ins Eck für die Führung. Nach fünf Minuten in der zweiten Halbzeit war das Spiel in Eppler Hand. Genial dann das 4:2: Frieda führte einen Freistoß am Mittelkreis blitzschnell aus und bediente Laura, die überlegt vollendete. Kurz darauf nutzte Nora abgezockt einen Abwehrfehler zum 5:2. Das 6:2 blieb der Kapitänin vorbehalten: Frieda erkämpfte vor dem eigenen Tor den Ball, übersprintete das Mittelfeld und haute den Ball kunstvoll mit dem Außenrist ins lange Eck. Kurz vor Schluss durfte sich auch Emely in die Torschützenliste eintragen, als sie einen schönen Pass von Laura der herausstürzenden Torwartin durch die Beine schob. Jetzt konnte die dritte Halbzeit beginnen: Nach der gemeinsamen Rückfahrt im ASV-Jugendbus gönnte sich das Team einen dicken Eisbecher im „San Remo“ am Eppler Wasserturm. Trainer Thorsten Schmitz war nach dem Schlussspfiff voll des Lobes für sein Team: „Es war beeindruckend, wie alle Mädchen heute über den Kampf zum Spiel gefunden haben. Endlich hat sich die Mannschaft selbst belohnt für ihre spielerischen Stärken.“ Nach den Pfingstferien warten noch drei schwere Aufgaben in der Landesliga auf das Eppler Mädchen-Team. Danach beginnt die Zeit der Sommerturniere. Wer noch Lust hat, Teil dieses tollen Teams zu sein: Die B-Juniorinnen (Jahrgang 1999, 2000 und 2001) trainieren dienstags um 18.00 Uhr und freitags um 17.30 Uhr auf dem ASV-Rasenplatz. Neu-Einsteigerinnen sind jederzeit herzlich willkommen!



Die B-Juniorinnen: (von links): Laura Schell (2), Frieda Reif (C, 1), Emely Schmitzger, vorne: Laura Sommer

### C-Junioren zum 7. mal in Folge ungeschlagen

Am Samstag, 14.05. führte der Weg unserer C-Junioren zum Auswärtsspiel nach Eberbach. Durch 6 Siege in Serie war das Selbstvertrauen und der Optimismus riesengroß. Es sollte der 7. Sieg folgen. Die Jungs begannen auch furios. Catagay brachte sein Team schon nach 20 Sekunden in Führung. Sofort wurde versucht die Führung auszubauen und frühzeitig die Weichen auf Sieg zu stellen. Doch es kam anders. Nachdem zahlreiche Torchancen zum erlösenden 2-0 nicht genutzt wurden, drehte Eberbach

innerhalb nur 10 Minuten das Spiel und ging mit 4-1 in Führung. Schlechtes Zweikampfverhalten und Stellungsfehler sorgten für diesen Rückstand. Aber angefeuert durch die anwesenden Eltern und Trainer ließen die Spieler die Köpfe nicht hängen, sondern kämpften sich ins Spiel zurück. Kurz vor der Halbzeitpause verkürzte Catagay mit seinem 2. Treffer auf 4-2. In der Halbzeitanrede wurde die Mannschaft nochmals wachgerüttelt und ihr Mut zugesprochen, dass noch nichts verloren sei. Sie sollen an sich glauben. Dies sollte helfen. Mit einem Doppelschlag innerhalb von 2 Minuten erzielte der Spieler des Spieles Catagay seine Tore 3+4 und sorgte so für den mehr als verdienten Ausgleich. Wer dachte, das Remis reicht den Jungs, lag völlig daneben. Nun wollte die Mannschaft den Sieg. Er wäre auch durchaus möglich gewesen. Doch die letzten großen Tormöglichkeiten wurden teils leichtfertig vergeben. Trotzdem zeigten die Eppler C-Junioren eine tolle Moral und holten einen 1-4 Rückstand auf! Klasse Jungs, weiter so.

Kader: Phil Gliatis (TW), Lennart Reif, Oliver Auer, Luis Steiner, Catagay Sam, Leon Schlotthauer, Simon Treiber, Leon Sieg, Kostantinos Statharas, Esfahani Hossein, Paul Schwanke, Leonhard Mulaki, Mujtaba Hassan, Ebou Ceessay.

**Nächstes Spiel ist am Mittwoch, 1.Juni um 18:45 ASV Sportplatz.**

## D1-Juniorinnen mit heißem Kampf

Am letzten Spieltag unserer D1-Mädels zuhause vs. Ketsch konnte man sich auf einen richtigen Fußball-Kampf freuen. Nach der knappen Hinspiel Niederlage wollte man sich revanchieren. Doch die erste Frage an diesem Freitagabend war, ob das Spiel bei starkem Regen und drohendem Gewitter überhaupt stattfinden kann. Doch pünktlich zum Anpfiff lockerte es ein wenig auf und entgegen der Voraussagen kam die Sonne heraus und somit war alles angerichtet für ein tolles Match. Die Epplerinnen nahmen von Minute eins den Kampf an und zeigten schon früh, dass man heute nicht ohne leere Hände dastehen wollte. Man setzte den Gegner früh unter Druck um den Gegner zu zwingen und versuchte die Zweikämpfe schnell zu gewinnen. Folglich kam es zu zwei guten Chancen von Paula und Sina die leider nicht den Weg ins Tor fanden. Nach zehn Minuten wurde der hohe Anfangsdruck ein bisschen zurückgefahren und prompt ging Ketsch durch einen langen hohen Ball in Richtung unseres Tores mit 0:1 in Führung. Doch den Kopf hängen lassen gab es nicht. Unsere Mädels zeigten eine tolle Moral und glichen fünf Minuten später durch einen Super-Fernschuss von Cheyenne aus. Nun war es ein offenes Spiel und bis zur Pause neutralisierten sich die Teams gegenseitig. In der zweiten Halbzeit ging es anschließend hin und her. Aufgrund der schlechten Rasenbedingungen und des schnellen Balles wurde von beiden Mannschaften ein sicheres Rausspiel vermieden und man versuchte mit schnellen hohen Bällen die gegnerischen Abwehrketten zu knacken. Rosi, Jule und Ilayda ließen nicht viel zu und wenn doch dann setzte sich unsere Torhüterin Dragana überragend in Szene. Vorne hatten wir allerdings nicht viel Glück und große Chancen z.B. durch Paula oder Cheyenne mit freier Einschuss Möglichkeit blieben ungenutzt. Unterm Strich war es eine packende Partie, die keinen Sieger verdient gehabt hätte und folglich gerechtfertigt 1:1 endete.

Im Tor die glänzend haltende Dragana. In der Abwehr: der sichere Block um Rosi, Jule und Ilayda. Im Mittelfeld: Die am diesem Tag herausragend kämpfende Paula, die powernde Isabel und Lisa, mit gutem Auge für die Mitspielerinnen: Emma, in der Offensive, wie auch Defensive arbeitende Sina und im Sturm: die Traumtorhüterin Cheyenne.

## ASV Ringen



### German Master 2016

Am 20.05. und 21.05. fanden die diesjährigen German Masters im bayrischen Freising statt. Auch der ASV war wieder, wie schon letztes Jahr, mit seinen junggebliebenen Athleten sehr gut vertreten.

**Ergebnisse im Freistil:** Adam Goth – 2. Platz / Rolf Schuldzig – 3. Platz / Horst Seifert – 7. Platz. Der ehemalige Eppler-Ringer Uwe Schell konnte sich den 1. Platz sichern.

**Ergebnisse im Gr.-Röm.:** Armin Schell – 1. Platz / Adam Goth – 2. Platz / Rolf Schuldzig – 2. Platz (Quelle: Bayerischer Ringer Verband e.V.)

Herzlichen Glückwunsch! Wir bedanken uns natürlich auch bei den

zahlreich mitgereisten Fans, welche für eine gute Stimmung am Mattenrand sorgten und unsere Sportler immer unterstützen. Alle Informationen gibt es immer aktuell auf unserer Homepage [www.ringen-in-eppelheim.de](http://www.ringen-in-eppelheim.de), auf Facebook „Ringen in Eppelheim“ und per App für Apple und Android.



## ASV Judo/Karate



### Erfolgreiche Judo Gürtelprüfung für Roland Lichtenberg und Hani Dali

Am Mittwoch nahmen Roland Lichtenberg und Hani Dali von der Judo Abteilung an der Judo Gürtelprüfung zum Weiß-Gelben Gürtel teil. Geprüft wurden die beiden vom Kyu-Prüfer Eyüp Soylu. Für die Prüfung mussten Roland Lichtenberg und Hani Dali ihr Können bei den Falltechniken, Wurftechniken und Bodentechniken unter Beweis stellen. Nachdem die beiden dies mit Bravour gezeigt hatten, konnten sie von ihrem Prüfer die Urkunde zum Weiß-Gelben Gürtel entgegen nehmen. Die Judo-Abteilungsleitung Thomas Graupner, Sven Lebküchner und Eyüp Soylu gratulieren Roland Lichtenberg und Hani Dali zur bestandenen Judo Gürtelprüfung.





Das Judo Training findet im Capri-Sonnen-Sport-Center im Gymnastik-Raum statt. Die Judo-Trainingszeiten für das Jahr 2016 sind wie folgt :

Montag: 17:30 bis 19:00 Uhr Judo-Training für Anfänger  
+Fortgeschrittene 7 - 13 Jährige  
Mittwoch:17:30 bis 19:00 Uhr Judo-Training für Fortgeschrittene  
7 - 13 Jährige  
Mittwoch:19:00 bis 20:00 Uhr Judo Anfänger / Fortgeschrittene  
Training ab 14 Jahren  
Donnerstag:16:30 bis 17:30 Uhr Judo-Kindergartentraining für  
3 - 6 Jährige  
Donnerstag:17:30 bis 19:00 Uhr Judo-Wettkampftraining für  
10 - 18 Jährige

Weitere Info zu den Judo Trainingszeiten sind zu erfragen bei Sven Lebküchner, Telefon 0176 981 293 77 oder unter der E-Mail Adresse: lebkucheners@gmx.de

## Blaues Kreuz

Die Gruppe des Blauen Kreuzes trifft sich ab sofort wieder im Keller im alten Schulhaus der Theodor-Heuss-Schule, Eingang Rathausvorplatz, immer dienstags von 19.30 bis 21.30 Uhr. Das Blaue Kreuz ist eine Einrichtung der Ev. Stadtmission Heidelberg e.V., Plöck 16-18. 69117 Heidelberg, Tel. 14 98 20, E-Mail: suchtberatung@stadtmission-hd.de

## Eppelheimer Tennisclub

### Blümchenturnier

Auch dieses Jahr war das traditionelle Blümchenturnier des ETC wieder bestens besucht. Nachdem das Turnier aufgrund des schlechten Wetters am Pfingstmontag auf den 26. Mai verschoben werden musste, konnten sich alle Teilnehmer über bestes Tenniswetter freuen. Um 11 Uhr ging es los und alle Spielerinnen und Spieler fanden sich auf der Anlage ein. Nach einer kurzen Einführung in die Regeln und die Vorgehensweise des Mixed-Turniers wurden die Spielpartner für die erste Runde per Los gezogen und es ging auf den Platz. Nach 5 Minuten Einspielzeit galt es in 20 Minuten so viele Punkte wie möglich zu holen, um sich ein Blümchen zu sichern. Danach wurden die Spielpartner erneut per Los gezogen und die nächste Runde gestartet. Nach drei Runden war es schließlich an der Zeit für eine kleine Pause und bei einem Glas Sekt, Brezeln und Wassermelone konnte im Schatten ausgeruht werden. Nach drei weiteren Runden in der Mittagssonne wurden schließlich die Blümchen ausgezählt und die Sieger bestimmt. Bei den Damen führten Mira Lechanova und Marga Pflaster mit jeweils vier Blümchen und bei den Herren Tom Lai mit sechs Blümchen und Herbert Günthner mit vier Blümchen.



### Spieltermine

**Am kommenden Wochenende gehen die Medenspiele weiter:**

**Freitag, 3. Juni:** Ab 14 Uhr sind die Herren 60 zu Gast beim TC

Schlierstadt.

**Samstag, 4. Juni:** Die Damen 40 treten gegen den TC Plankstadt an, die Herren 40-2 gegen den TC Sinsheim-Rohrbach 2 und die Herren 55 gegen den TC Ladenburg. Alle Matches beginnen um 14 Uhr auf der Anlage des ETC.

**Sonntag, 5. Juni:** Die Damen sind zu Gast beim TC Heddesheim 2, die Herren 2 beim TC Weinheim 1902 3 und die Herren 30 beim TC 1965 Hemsbach.

### Die Juniorinnen und Junioren spielen an diesem Wochenende folgendermaßen:

**Samstag, 4. Juni:** Die U10 gegen den TC 70 Sandhausen, die U 12 ebenfalls gegen den TC 70 Sandhausen, die U12w gegen den TC Leutershausen/TC Heddesheim und die U18 gegen den TC Walldorf-Astoria. Beginn ist jeweils um 9:30 Uhr auf der Anlage des ETC.

**Sonntag, 5. Juni:** Die U9 gegen den TC BW 64 Leimen ab 14 Uhr in Eppelheim.

## Keglerverein 1962 Eppelheim



### Tobias Lacher setzt neue Maßstäbe

Heiner Seeger hat im Sportkegeln schon viel erlebt und gesehen. Doch was der Vorsitzende des KV Eppelheim bei den badischen Einzelmeisterschaften in der Classic Arena als Betreuer von Tobias Lacher sah, das konnte selbst er kaum glauben. „Ich hatte Freudentränen in den Augen“, gab er zu. Er war gemeinsam mit vielen Zuschauern und staunenden Konkurrenten Zeuge einer ganz außergewöhnlichen Kegel-Demonstration geworden, mit der Tobias Lacher vom deutschen Vizemeister VKC Eppelheim neue Maßstäbe gesetzt hat. 1141 Kegel fegte Lacher von den heimischen Bahnen der Classic Arena, räumte dabei 463 (!) Kegel ab, erzielte 42 Neuner, davon 17 im Abräumen. Die einzelnen Bahnergebnisse lauteten: 249, 312, 290 und 290 Kegel. „Das ist badischer Rekord über 200 und 400 Wurf, badischer Gesamtrekord über zwei Durchgänge, Bahnrekord für die Classic Arena und die größte Differenz zwischen Platz eins und zwei, die es je gegeben hat“, fasste Heiner Seeger diese unglaubliche Leistung in Zahlen zusammen und stellte gar einen sporthistorischen Zusammenhang her. „Das ist vergleichbar mit den Leistungen von Bob Beamon oder Mark Spitz“, sagte er. Die Zuschauer brachen in lauten Jubel aus, als Tobias Lacher seinen Wettkampf mit einer Sieben beendete. „Ich war wie im Tunnel“, kommentierte Lacher strahlend seine Darbietung und war weitgehend sprachlos. Dabei wäre er beinahe bei den Bezirksmeisterschaften zuvor gescheitert und war als Neunter gerade noch so ins Startfeld der Landesmeisterschaften gerückt. Nun möchte Lacher nach mehreren zweiten und dritten Plätzen zum ersten Mal deutscher Einzelmeister werden. Die Chancen stehen bestens, denn die nationalen Titelkämpfe finden am 2./3. Juli ebenfalls in der Classic Arena statt. Neben spielte VKC-Kollege Daniel Aubelj, mit 1124 Kegeln bisheriger Rekordhalter in der Classic Arena. Er ließ sich von der Leistung Lachers so beeindruckt, dass er ihm noch während seines Wettkampfes gratulierte und dann bei den letzten vier Würfen die Konzentration verlor. Dadurch fiel er von Platz zwei auf vier zurück. Mit insgesamt 2085 Kegeln wies er genauso viele wie Teamkamerad Jürgen Cartharius auf, doch der hatte das bessere Abräumergebnis und wurde Dritter.

Auch bei den Frauen konnte eine Eppelheimerin jubeln. Jana Wittmann holte sich gleich bei ihrer ersten Teilnahme bei den Frauen den badischen Meistertitel. Sie entschied einen Kegelkrimi bei gleicher Kegelzahl durch die bessere Abräumleistung gegenüber Alexandra Plaul (KV Karlsruhe) für sich. Nach dem Vorlauf war Wittmann nur Sechste gewesen, steigerte sich aber auf 500 Kegel und gewann. „Am zweiten Tag läuft es meistens besser bei mir“, sagte Jana Wittmann, die nicht damit gerechnet hatte, überhaupt aufs Treppchen zu kommen. Für den dritten Eppelheimer Erfolg sorgte Katrin Pozarycki bei der U23 weiblich. Sie setzte sich bereits im Vorlauf mit 485 Kegeln ab und ließ 479 im Endlauf folgen. Bei der U23 männlich wurde Lars Ebert Vizemeister.

**Ergebnisse Männer:** 1. Tobias Lacher (KV Eppelheim) 1096 (Vorlauf) + 1141 (Endlauf) = 2237 Kegel (Gesamt), 2. Tobias Woll (KV Sandhausen) 1030+1055=2085 Kegel (Abräumen759), 3. Jürgen Cartharius (KV Eppelheim) 1051+1034=2085 Kegel (Abräumen 735).

**Frauen:** 1. Jana Wittmann (KV Eppelheim) 467+500=967 Kegel (Abräumen 337), 2. Alexandra Plaul (KV Karlsruhe) 491+476= 967

Kegel (Abräumen 327), 3. Alexandra Werchner (KV Heidelberg) 502+456=958 Kegel.U23 männlich: 1. Christian Brunner (KV Sandhausen) 1001+996=1997 Kegel, 2. Lars Ebert (KV Eppelheim) 957+993=1950 Kegel. U23 weiblich: 1. Katrin Pozarycki (KV Eppelheim) 485+479=964 Kegel.



Tobias Lacher nach seiner Weltklasse-Leistung mit 1141 Kegeln.  
Foto:Thomas Speck.

## Reiterverein



### Zwei waschechte Eppelheimer ritten gegen den Rest der Welt

Die BADENIA beim großen Mannheimer Maimarkt-Reitturnier ist die wichtigste und höchste Springprüfung dieser reitsportlich größten Veranstaltung in unserer Region

Fast die gesamte Weltelite geht hier an den Start.

In diesem Jahr haben sich zwei waschechte Eppelheimer Reiter für diesem großen Preis qualifiziert und sind gegen den Rest der Welt angetreten.Tina Deuerer mit ihrem imposanten Hengst Chanoc und Günter Treiber mit seinem engagiert springenden Wallach Buddy Holly.Die Abmessungen der Hindernisse sind extrem hoch (bis 1,60m) und scheinen für normalsterbliche Reiter fast unüberwindlich.Beide Eppelheimer haben mit nur zwei leichten Abwürfen die Ziellinie überritten, wogegen es von insgesamt 45 Starten nur 5 Nullrunden gab.



#### TINA DEUERER

ist ein echtes Eppelheimer Mädchen, die unter ihrem Mädchennamen Tina Heidt bis zu ihrer Heirat für den Reiterverein Eppelheim geritten ist. Sie ist aktuell BW-Landesmeisterin und 3. bei den Deutschen Meisterschaften.



#### GÜNTER TREIBER

entstammt der bekanntesten Eppelheimer Reitsportdynastie. Der Berufsreiter und Chef der großen Reitsportanlage Hegenichhof reitet seit Jahren erfolgreich in der Landesspitze. Sowohl Günter Treiber, als auch Tina Deuerer sind bereits einige Male bei internationalen Turnieren für Deutschland geritten.

Der Reiterverein Eppelheim ist enorm stolz solche hochkarätigen Reiter aus seinen Reihen hervorgebracht zu haben. Beide werden selbstverständlich beim großen Eppelheimer Reitturnier vom 23.-26.Juni einige Male am Start sein

## Skiclub



### Jahreshauptversammlung des Ski-Club

Am Mittwoch, den 11. Mai 2016 begrüßte die Vorstandschaft des Eppelheimer Ski-Clubs die Vereinsmitglieder zur ordentlichen Mitgliederversammlung.In seinen Begrüßungsworten gab der Erste Vorsitzende Hans Zimmermann einen Überblick über die Tätigkeit des SCE im zurückliegenden Jahr.Zum letzten Mal hatte der Ski-Club 2015 einen Tanz in den Mai in der Rudolf-Wild-Halle unter der Schirmherrschaft des Bürgermeisters veranstaltet. Daneben gab es wieder den traditionellen Skimarkt und die alljährliche Nikolausfeier. Wie immer beteiligte sich der Ski-Club auch an der Eppler Kerwe. Im Sommer war der Ski-Club auch mit einem Stand auf dem Stadtfest in Eppelheim vertreten.

Zum Skifahren und Wandern war man in der letzten Saison bei der Nostalgiefahrt unterwegs. Außerdem fanden wieder Feldbergfahrten statt.Hans Zimmermann dankte allen Helfern und seinen Vorstandskollegen, die die Aktivitäten des Vereins erst möglich gemacht hatten.Der anschließende Bericht des Kassenwartes Jürgen Schmidt zeigte, dass der SCE finanziell weiterhin auf gesunden Füßen steht. In ihrem darauf folgenden Bericht bescheinigte Margit Ritter für die Kassenprüfer dem Kassenwart eine einwandfreie Kassenführung.

Nach den Berichten beschloss die Mitgliederversammlung einstimmig die Entlastung des Vorstandes. Danach standen turnusgemäß zwei Neuwahlen an. Als zweiter Vorsitzender wurde Dieter Daniel im Amt bestätigt. Ebenfalls im Amt bleibt Schriftführerin Uschi Windorfer.Lange diskutiert wurde von der Hauptversammlung, wie es bei sinkenden Mitgliederzahlen und steigendem Alter der Mitglieder mit dem Ski-Club Eppelheim weitergehen soll. Letztlich werden die nächsten beiden Jahre zeigen, ob der SCE noch eine Zukunft hat. Zuletzt nahm Hans Zimmermann die Ehrung langjähriger Mitglieder vor. Geehrt wurden die Familie Heiko und Margit Ritter für 10jährige Mitgliedschaft sowie Uschi Windorfer, die dem Ski-Club schon seit 30 Jahren die Treue hält.







## Schützenvereinigung

### Eppelheimer Doppelsieg

In den letzten zwei Monaten fanden die Rundenwettkämpfe in der Disziplin Ordonnanzgewehr aufgelegt beim Heidelberger Schützenverein 1490 statt. In insgesamt vier Wettkämpfen traten die Schützen im Einzel und als Mannschaft gegeneinander an.

Ein Wettkampf dieser Disziplin besteht aus 13 Schüssen mit dem Ordonnanzgewehr, von denen die zehn besten gewertet werden (Probeschüsse sind nicht gestattet). Die Höchststringzahl sind also 100 Ringe. Geschossen wird liegend auf eine Scheibe in 100 m Entfernung. Bei den Rundenwettkämpfen gab es 22 Teilnehmer (darunter 4 Frauen) aus drei Vereinen, von denen 13 Schützen alle vier Wettkämpfe bestritten haben. Besonders stark vertreten waren Schützen der Vereine HSV 1490 und SVgg 1912/13 Eppelheim. Diese beiden Vereine stellten auch die vier Mannschaften.

Verdienter Sieger in diesem Jahr wurde Lutz Fießer von der SVgg Eppelheim mit einem Gesamtergebnis von 396 Ringen. In allen vier Wettkämpfen zeigte er konstant eine hervorragende Leistung und erreichte im letzten Durchgang mit 100 von 100 möglichen Ringen das beste Ergebnis der Rundenwettkämpfe!

Mit dem dritten Platz musste sich Elke Sommer (SVgg Eppelheim) zufrieden geben. Sie erreichte 382 Ringe und war somit ringgleich mit Thomas Kullmann (HSV 1490), der ebenfalls 382 Ringe erzielte. Allerdings hatte Kullmann zwei Innenzehner mehr geschossen und sicherte sich so den zweiten Platz.

#### Hier die Eppelheimer Platzierungen im Überblick:

1. Lutz Fießer 396 (12 Innenzehner)
3. Elke Sommer 382 (9 Innenzehner)
6. Willi Schweikert 355 (7 Innenzehner)
8. Klaus Schwegler 352 (3 Innenzehner)

Und auch in der Mannschaftswertung konnte den Eppelheimer Schützen keine der drei Mannschaften des HSV 1490 den ersten Platz streitig machen: mit 1133 Ringen gewann die Mannschaft SVgg Eppelheim I (Lutz Fießer, Elke Sommer, Willi Schweikert) die diesjährige Ordonnanzgewehr-Runde. Den zweiten Platz erkämpfte sich die Mannschaft HSV I mit 1115 Ringen und die Mannschaft HSV II belegte mit 779 Ringen den dritten Platz.

Bei einem gemütlichen Abschlussgrillen mit Blick auf das Heidelberger Schloss konnten die Eppelheimer Schützen ihren Erfolg gemeinsam mit den Schützenkameraden der anderen Vereine feiern. Vielen Dank an alle Teilnehmer und herzliche Gratulation zu diesen hervorragenden Ergebnissen. Wir freuen uns bereits heute auf die nächste Ordonnanzgewehr-Runde und wünschen allen unseren Mitgliedern weiterhin GUT SCHUSS!

### SG Poseidon



### Trainingslager Lignano 2016 „I dream about it and Do IT!“

Mit Beginn der Pfingstferien machten sich unsere Schwimmerinnen und Schwimmer am späten Freitagabend auf ins Trainingslager nach Lignano/Italien. Nach einer langen Busfahrt endlich in „Bela Italia“ angekommen konnten die Zimmer bezogen, die Koffer und Sportutensilien ausgepackt werden und jeder sehnte sich nur noch nach einem bequemen Liegestuhl am Strand. Doch an ausruhen war leider nicht zu denken, denn pünktlich traf man sich am Abend zur ersten Trainingseinheit in der riesigen modernen Schwimmhalle, welche beste Trainingsvoraussetzungen über 50m bietet. Trotz des Schlafmangels absolvierten die Schwimmer des TopTeams motiviert die Vorgaben der Trainer und nach einem guten Italienischem Abendessen mit viel Pasta, war wohl jeder nur noch froh und erleichtert in sein Bettchen zu schlüpfen.

Die folgenden Tage begannen um 7.45 Uhr mit Frühstück, 9-11 Uhr Schwimmtraining, 12.30 Uhr Mittagessen. Nach dem Mittagessen war ein wenig Freizeit angesagt mit der Möglichkeit Volleyball am Strand zu spielen und am Nachmittag fand von 16-18 Uhr die zweite Trainingseinheit statt. Das Trainerteam Peter, Uwe und Jörg kannten keine Gnade und somit wurden Bahnen um Bahnen in Technik und Ausdauer trainiert um die Schwimmer optimal für die anstehenden Süddeutschen Meisterschaften Anfang Juni vorzubereiten.

Als kleiner Ausgleich für das harte Training gab es am Mittwoch lediglich ein sehr frühes Training am Morgen vorauf der restliche Tag zur freien Verfügung stand. Es wurde nach Herzenslust gefaulenzt, Eis gegessen und so manch einer machte einen kleinen Abstecher nach Venedig. Den letzten Abend lies man traditionelle mit einem gemütlichen Pizzeessen ausklingen und selbst die strengste Diät wurde gebrochen um sich mit einem leckeren Eis zum Nachtschiff zu belohnen. Am Samstag stand nach dem Frühstück das letzte Training an bevor der Bus sich gegen 12 Uhr Richtung Eppelheim auf den Weg machte. Alle waren sich einig, dass sie trotz aller Anstrengungen eine schöne gemeinsame Woche in Italien verbracht haben und der Ablauf und die Einstellung der Sportler mit all ihrer Disziplin und Motivation in dieser Woche vor allem für die Trainer von sehr positiver Bedeutung war.

Dafür geht ein großes Lob an die Schwimmer:

Tjark & Till Herzog, Phil Adamiec, Phillip Kress, Jonathan Timmel, Florian & Benjamin Siemund, Canay Alan, Jule Kietzmann, Philipp Kolb, Frederik Ahn, Adrian, Kristin & Malte Trumpa, Christoph & Hendrik Klenk, Svea, Stine, Sara & Sönke Brauch, Lasse & Madalena Kuhn, Maja Sauer, Robin Rau, Felix Warak, Noah & Hannah Haubner, Carolina Schwenn, Marc Rohrer, Niklas Weick, Marius Gulde, Anna & Jonas Filusch, Hannah Hoffschulz, Lilly Gergian und Tim Eipl.

Nicht zu vergessen ein herzliches Dankeschön an die helfenden Hände die unsere Sportler die Woche über mit leckerem Kuchen, Gebäck und Obst versorgt haben! Im Vorfeld ist zu sagen wir freuen uns bereits auf das nächste Trainingslager 2017.



**TVE Leichtathletik** [www.tve-leichtathletik.de](http://www.tve-leichtathletik.de)



### TVE beim Mannheim Team-Marathon

Am Samstag, dem 14.5., liefen Markus Schwab 15,1 km, Klaus Stratmann 5,9 km, Gerd Filsinger 6,5 km, Sven Stratmann 6,5 km und sein Bruder Jan Stratmann 8,195 km. Bei kühlen, windigen 12 Grad Celcius, belegte das Team des TV Eppelheim in der Gesamtplatzierung mit 3:19:21,7 den 30. von 448 Teamplätzen. Wir freuen uns schon jetzt auf die Teilnahme 2017 bei angenehmen milden Temperaturen.





## Jaqueline Laquai wird Kreismeisterin im Vierkampf

Es war schon viele Jahre her, dass in Heddesheim eine Kreismeisterschaft ausgetragen wurde. Dieses Jahr fanden im sanierten Stadion dann die Rhein-Neckar-Kreismehrkampfeisterschaften der Schüler statt. Für Nik Keller (M13) begann der Wettkampf optimal: Mit 47 m im Ballweitwurf setzte er sich an die Spitze des Feldes. Mit 11,86 s über die 75 m, 4,11 m im Weitsprung und 1,36 m kam er immer die Nähe seiner persönlichen Bestleistung oder verbesserte sie. So sammelte er im Dreikampf 1130 Punkte (6. Platz) und im Vierkampf 1536 Punkte (5. Platz). Leider stürzte er einen Tag später im Training so unglücklich, dass er jetzt drei Wochen lang einen Gips tragen muss. Aaron Akpo (M14) steigerte sich über die 100 m auf 13,89 s, kam im Weitsprung auf 4,30 m, im Hochsprung nur über 1,20 m und im Kugelstoßen auf 6,99 m. Mit 1490 Punkten kam Aaron auf den 5. Platz. Nancy Akpo (W12) kam über die 75 m nach 12,13s ins Ziel, im Ballweitwurf auf 27,50 m, sprang 3,64 m weit und 1,12 m hoch. So sammelte Nancy im Dreikampf 1090 Punkte (12. Platz) und im Vierkampf 1351 Punkte (10. Platz). Drei gute Disziplinen reichten Jaqueline Laquai (W15) zu ihrem Sieg im Vierkampf. Sie begann mit 13,82 s über die 100 m und 4,45 m im Weitsprung. Im Kugelstoßen gelang ihr eine neue persönliche Bestleistung von 10,40 m. Nach einem schwachen Hochsprung mit 1,28 m musste sie noch kurz um den Sieg zittern. Aber mit 42 Punkten Vorsprung und insgesamt 1836 Punkten (neue persönliche Bestleistung) durfte sie sich über ihren Vierkampfsieg freuen.



## TVE Volleyball



### 6. Eppler FUN Beach Cup

Bei strahlendem Sonnenschein verteidigten die Vorjahressieger, das Team "Sandflöhe" aus Biblis, den Pokal des 6. Eppler FUN Beach Cups. Das Zweitagesturnier gewann nach einem spannenden Finale das Team "Socke" aus Naurod. Die Spiele mit Flutlicht bis in die Abendstunden auszudehnen hat bei den Mannschaften großen Anklang gefunden.

Wir blicken zurück auf ein erfolgreiches Turnier mit spannenden Spielen und freuen uns, dass viele Mannschaften bereits seit dem 1. Eppler FUN dabei sind. Wir danken allen Beteiligten und freuen uns schon auf den 7. Eppler FUN Beach Cup im Mai 2017.

Die nächsten spannenden Beachvolleyballspiele warten beim LBS Turnier am 19. Juni und am 13. August auf der TVE Beachvolleyballanlage auf uns und Sie.





# SOMMER Fest

## 18.06.2016 SAMSTAG

10.00 - 17.00 Uhr

### komm...

...mach mit!  
...sei dabei!  
...hab Spass!

**Programm**

ab 10.00 Uhr	<b>Kinder aktiv</b> auf dem Sportplatz <b>live Yoga, Aerobic, Gymnastik, Kinderturnen...</b>
ab 11.00 Uhr	Vorfürhungen zum Mitmachen und Kennenlernen
ab 12.00 Uhr	<b>Deutsches Sportabzeichen</b> Abnahme für das Deutsche Sportabzeichen - kostenlos!
ab 15.00 Uhr	<b>Beach-Volleyball</b> spielen - zusehen

*Für Essen und Trinken ist bestens gesorgt.*

Sportplatz TV Eppelheim | Kirchheimer Str. 100 | 69214 Eppelheim  
[www.turnverein-eppelheim.de](http://www.turnverein-eppelheim.de) 

## Informationen, Kulturelles

### AVR



### Führungen beim Wertstoffhof der AVR Anlage Wiesloch

Was passiert mit dem Müll, nachdem er im Müllauto verschwunden ist? Wer gerne hinter die Kulissen schauen und erfahren möchte, welche Aufgaben die Mitarbeiter der AVR Kommunal GmbH zu erledigen haben, damit der Müll umwelt- und fachgerecht weiterverarbeitet bzw. entsorgt werden kann, hat auch in diesem Jahr die Möglichkeit, den Wertstoffhof der AVR Anlage Wiesloch zu besichtigen.

Die AVR bietet interessierten Einwohnern des Rhein-Neckar-Kreises kostenlose Führungen für Erwachsene beim Wertstoffhof der AVR Anlage in Wiesloch, Bruchwiesen 8 an.

**Die nächsten Führungstermine sind an folgenden Tagen:**

**Donnerstag, 02.06.2016**

**Donnerstag, 21.07.2016**

**Donnerstag, 18.08.2016**

**Dienstag, 06.09.2016**

**Mittwoch, 05.10.2016**

Die Führungen beginnen immer um 14 Uhr und dauern ca. 1,5 Stunden. Treffpunkt ist beim Wiegehaus. Die AVR GmbH empfiehlt wetterfeste Kleidung und festes Schuhwerk. Anmeldungen zu einer Führung nimmt das Team der Abfallberatung unter Tel: 07261-931 510 oder per E-Mail: [abfallberatung@avr-kommunal.de](mailto:abfallberatung@avr-kommunal.de) entgegen.

### Anlieferung bei der AVR Anlage Ketsch am Samstag möglich AVR Anlage Ketsch am 28.05.2016 für Kunden geöffnet

Am Samstag, den 28.05.2016 können die Einwohner des Rhein-Neckar-Kreises Abfälle zusätzlich zu den Abgabemöglichkeiten in Wiesloch und Sinsheim auch bei unserer AVR Anlage in Ketsch anliefern. Die Anlagen sind von 8:00 – 12:00 Uhr geöffnet.

Alle Öffnungszeiten und Abfuhrtermine sind auch unter [www.avr-kommunal.de](http://www.avr-kommunal.de) oder in der AVR App der AVR Kommunal GmbH zu finden.



**Stadtbibliothek Eppelheim**

Jahnstraße 1, 69214 Eppelheim  
Öffnungszeiten:  
Mo+ Fr. 13-18 Uhr, Mi. 10-18 Uhr,  
Sa. 10-13 Uhr



**Veranstaltungen in der Rudolf-Wild-Halle**

**Kabarett  
in Eppelheim**



**ROLF MILLER**

ALLES ANDERE IST

**PRIMÄR**

**Fr. 03. Juni 2016, 20 Uhr**

Weitere Infos  
Rathaus Eppelheim, Tel 06221 794-402  
Kartenvorverkauf  
Rathaus Eppelheim, Tel 06221 794-402  
Bücherpunkt am Rathaus, Tel 06221 7570053  
www.reservix.de



**MORD & MUSIK** in der Stadtbibliothek



**Freitag, 24. Juni 2016,  
19.30 Uhr**

**„Crimi con Cello“**

Eine kriminell-musikalische Revue  
mit dem Autoren-Duo Anette Butzmann und Nils Ehlert



Verdächtige Geräusche in einem englischen Landhaus, ein Cello spielen-der Kommissar und das Quiz um „Mord und Musik“ bieten den Rahmen für das Spiel mit witzig-spritzigen Texten des dialogstarken Teams.

VVK: 10 EUR/9 EUR,  
AK: 12 EUR/11 EUR

Vorverkauf ab 30. Mai 2016  
Stadtbibliothek Eppelheim

Mit freundlicher Unterstützung

**KLAUS GERLING**  
der Raumausstattermeister  
[Heidelberger-Polsterei.de](http://Heidelberger-Polsterei.de)



**Veranstaltungskalender**

**Veranstaltungen vom 02. Juni - 12. Juni 2016**

Datum	Uhrzeit	Veranstaltung	Ort	Veranstalter
<b>Fr. 3 Juni</b>	<b>20 Uhr</b>	<b>Alles andere ist primär - Kabarett mit Rolf Miller</b>	<b>Rudolf-Wild-Halle</b>	<b>Stadt Eppelheim</b>
Fr. 3. Juni	ab 20 Uhr	Oldie-Party-Night	ASV Sportgelände	ASV Eppelheim
<b>Sa. 4. Juni</b>	<b>ab 17 Uhr</b>	<b>Weisse Tafel</b>	<b>Wasserturmplatz</b>	<b>Stadt Eppelheim</b>
Di. 7 Juni	20 Uhr	SPD Ortsvereins-sitzung	Gasthaus Adler	SPD Eppelheim
Mi. 8. Juni	16.30-18 Uhr	Kliba-Beratung	Rathaus Zi.35,2.OG	Kliba, Stadt
Sa. 11. Juni	ab 16 Uhr	Bazar 2016	Rudolf-Wild-Halle	evang. Kirche
So. 12. Juni	ab 11 Uhr	Bazar 2016	Rudolf-Wild-Halle	evang. Kirche
<b>Ausstellungen</b>				
jeden 1. Freitag im Monat	14-17 Uhr	Besuchernachmittag im "1. Deutschen Hasenmuseum"	Wasserturm	Stadt Eppelheim
25. April - 17. Juni	zu den Öffnungszeiten	Ausstellung "Wege"	Galerie im Rathaus	Stadt Eppelheim